

# TRANSICIÓN SECUNDARIA

## *Lo que necesitan saber los administradores*

### **¿Qué es transición secundaria?**

Servicios secundarios de transición puede ser pensado como un puente entre la escuela y programas de las oportunidades de la vida adulta. En la ley federal (IDEA 2004) se define como "un conjunto coordinado de actividades para un niño con un impedimento que está diseñado entre un proceso orientado en resultados, que se centra en mejorar la función académica y el logro funcional del niño con un impedimento para facilitar el movimiento del niño de la escuela a las

actividades post-secundaria (después de high school), incluyendo la educación, formación profesional, empleo integrado (incluyendo empleo con apoyo), continuo y la educación de adultos, servicios para adultos, vivienda independiente o la participación en la comunidad." Las actividades de transición secundaria facilita el cambio de los servicios de educación especial proporcionada por el distrito local escolar a la vida adulta para los jóvenes con impedimentos.

### **¿Que logra el planeamiento de la transición?**

Los estudios han demostrado que un gran número de estudiantes que reciben servicios de educación especial no tienen la educación o el entrenamiento más allá de la secundaria y no son tan exitosos como los adultos en el lugar de trabajo cuando se compara con la población en general. La planificación y la programación de la transición ayudan a cerrar este espacio. La planificación de la transición es requerida

por la ley federal (IDEA 2004) y por las regulaciones de Pensilvania (capítulo 14). La planificación de la transición ayuda a los estudiantes y sus familias a pensar en el futuro y planificar en conjunto con la escuela y el apoyo de las agencias para que la experiencia escolar contribuya directamente al logro de habilidades necesarias para el éxito de la vida adulta.

### **¿Para quien es el planeamiento de la transición requerido?**

El planeamiento de la transición es requerido para todos los estudiantes con impedimentos, al tiempo que el estudiante cumpla 14 años de edad (o antes, si es apropiado), quienes califican para los servicios de educación especial.

### **¿Cuándo comienza?**

Como parte del Programa de Educación Individualizado (IEP), el planeamiento de la transición (incluyendo un curso de estudio) tiene que ser tratado en el IEP de un estudiante al final de la escuela media o al principio de la secundaria. El curso de estudio es una lista de las rigurosas clases

académicas, actividades y servicios que ayudan al estudiante en la post-secundaria y los resultados escolares en las áreas de educación/ entrenamiento, empleo y vida independiente. La planificación de la transición puede comenzar antes si el equipo del IEP decide que esa planeación es la adecuada.

### **¿Cómo podemos determinar lo que el estudiante necesita para un buen programa de transición?**

La planeación de la transición comienza con una buena evaluación. Esta evaluación debería ser completada antes de desarrollar el IEP. Evaluaciones podrían incluir inventarios de interés, exámenes de formación profesional y así como oportunidades para

que los estudiantes participen en la tutoría de trabajo o para evaluar sus intereses, aptitudes y habilidades. La evaluación de datos debería guiar la planeación de la transición.

### **¿Quién está involucrado en el planeamiento?**

El planeamiento de la transición envuelve al estudiante, la familia, el personal escolar y el personal de agencias externas. Los programas de carreras y educación técnica puede ser parte del plan de transición para ayudar a preparar al estudiante para el trabajo

después de la escuela. Si un estudiante con un impedimento está considerando estudiar una carrera o una educación técnica, un representante de ese programa debe estar presente en la reunión del IEP.

## ¿Qué tan importante es la participación de las agencias externas?

Para poder apoyar los resultados de la post-secundaria del estudiante, la colaboración con agencias externas es fundamental. Si un adulto y/o agencia de la comunidad es probablemente el responsable de proveer el programa para de los servicios de transición, la escuela tiene que

invitar a un representante de la agencia a la reunión del IEP. Esto incluye las agencias como la Oficina de Rehabilitación Vocacional y agencias de Salud Mental y Retraso Mental (MH/MR) y otras agencias de la comunidad que provee servicios a las personas con impedimentos.

## ¿Cuáles son los componentes de la planeación de la transición?

Después de reunir información sobre las necesidades de la transición del estudiante con respecto a si el estudiante quiere vivir y trabajar en el futuro, una reunión del equipo del IEP se lleva a cabo para desarrollar un programa que incorpora los servicios de transición y las actividades. Estos incluyen la

instrucción, servicios relacionados, experiencias en la comunidad, desarrollo del empleo y otro objetivo para la vida de adulto en la post-secundaria y si es apropiado, obtener habilidades de la vida diaria y evaluación vocacional funcional.

## ¿Cómo los administradores pueden apoyar la transición secundaria?

Los administradores deben estar seguros de que su personal tiene la experiencia, los programas y los recursos fiscales, y el tiempo necesario para evaluar adecuadamente los estudiantes, el plan con las familias y las agencias externas, y poner en práctica un programa individualizado que apoyan a los estudiantes en el logro de sus aspiraciones de los

resultados post-secundaria. Los administradores deben asegurarse de que el personal escolar saben utilizar los instrumentos y técnicas apropiados de evaluación a fin de que tengan datos adecuados sobre en que basar un buen planeamiento de transición.

## ¿Dónde los administradores pueden obtener asistencia colaborando con las agencias externas o la ayuda con otros aspectos de la transición?

Consejo Local de la Coordinación de la Transición (LTCCs) existen en muchas comunidades en el estado de Pensilvania. Ellos proporcionan un foro para que los distritos escolares aprendan más sobre las agencias de la comunidad, conocer los servicios que ofrecen y hacer valiosos contactos con el

personal de la agencia. Los administradores pueden contactar a la unidad intermedia local (IU) o la oficina regional de la Red de Entrenamiento y Asistencia Técnica de PA (PaTTAN) para más información y/o asistencia técnica acerca de la transición secundaria.

### Recursos

deFur, S. H., & Patton, J. R., Eds. (1999). *Transition and School-based Services: Interdisciplinary Perspectives for Enhancing the Transition Process*. Austin, TX: Pro-Ed.

Storey, K., Bates, P., & Hunter, D., Eds. (2002). *The Road Ahead: Transition to Adult Life for Persons with Disabilities*. St. Augustine, FL: Training Resource Network, Inc.

Wehmeyer, M. L., Agran, M., & Hughes, C. (1998). *Teaching Self-Determination to Students with Disabilities: Basic Skills for Successful Transition*. Baltimore, MD: Paul H. Brookes Publishing Co.

**Para información adicional, comuníquese con el especialista de transición secundaria al:**

**PaTTAN – Pittsburgh Office**  
412-826-2336 or 800-446-5607

**PaTTAN – Harrisburg Office**  
717-541-4960 or 800-360-7282

**PaTTAN – King of Prussia Office**  
610-265-7321 or 800-441-3215

O visita la página Web de PaTTAN al: [www.pattan.net](http://www.pattan.net)